

我开始学汉语的理由

浅冈 真美（大阪府）

各位老师，各位评委，大家好！我叫浅冈真美。今天我演讲的题目是我开始学汉语的理由。

想必在座的各位都对中国的很感兴趣，并且大多也都在学汉语。那么，我想问大家一个问题，你们开始接触汉语的原因是什么呢？是因为你喜欢中国文化吗？还是因为你想去中国吗？或者是因为你的恋人是中国人？

说起我自己学习汉语的理由，大家可能都猜不到。是因为我被一位老奶奶当成了中国人。

那还是我第一次去名古屋打工的时候发生的事。因为以前没去过名古屋，所以我迷了路。当时我决定向在我旁边儿的老奶奶问路。我问她：“你能告诉我怎么去这个地方吗？”她问我：“你是哪国人？”我回答说：“我是三河国人。”

因为从奈良时代到明治初期，现在的爱知县属于当时的东海道。而我所在的西尾市就是东海道的三河国。

再加上我觉得老奶奶可能喜欢历史剧，所以我说我是三河国人。可是，她却不相信：“不对，你是中国人吧？”我说：“不，我是日本人啊，你为什么那样觉得呢？”她说：“你的日语发音很像中国人。”我还是第一次被人这么说。我想大家也不怎么会遇到这种情况吧。

从那时起，我开始对中国有了兴趣，并且开始学中文。虽然我现在的发音还不那么

标准，可是我相信功夫不负有心人，总有那么一天，我能把汉语说得像母语一样流利。

我的演讲完了。谢谢大家。

私が中国語を学び始めた理由

浅岡 真美 (大阪府)

お集まりのみなさん、審査員のみなさん、こんにちは！私は浅岡真美と申します。今日、私が発表するテーマは、「私が中国語を学び始めた理由」です。

きっと御着席のみなさんは中国にとっても関心がおありで、さらに多くの方が中国語を勉強していらっしゃると思います。では、みなさんに1つ質問をしたいと思います。あなたが中国語を学び始めた理由は何ですか？中国の文化が好きだからですか？それとも、中国に行きたいからですか？あるいは、あなたの恋人が中国人だからですか？

私が中国語を学び始めた理由を話しますが、みなさんはきっと、おかしいと思うでしょう。なぜなら、1人のおばあさんが私を中国人にしたからです。

あれは、私が初めて名古屋へアルバイトに行ったときのことです。一度も名古屋へ行ったことがなかったので、私は道に迷ってしまいました。そのとき、私は近くにいたおばあさんに道を尋ねようと思ったのです。私はおばあさんに、「この場所への行き方を教えていただけませんか？」と尋ねました。するとおばあさんは私に、「どこのお国の方ですか？」と言いました。私は、「三河の国です。」と答えました。

なぜなら、奈良時代から明治初期まで、愛知県は当時の東海道の属していたからです。そして、私の住んでいた愛知県西尾

市は東海道の三河国でした。

そのうえ私は、おばあさんはきっと時代劇が好きに違いないと思ったので、「三河の国です」と私は言ったのです。しかし、おばあさんは「そうじゃなくて、中国人でしょう？」と疑ったのです。私が、「違います、日本人ですよ、どうしてそう思われるのですか？」と言うと、おばあさんは、「あなたの日本語のイントネーションは、中国人みたいよ。」とおっしゃいました。私は、誰かにこのようなことを言われたのは初めてでした。みなさんもこのような状況に遭遇したことはあまりないと思います。

そのときから、私は中国に関心を持ち始め、中国語を学び始めました。今の発音はまだそれほど上手ではないですが、努力は人を裏切らないと私は信じています。いつかきっと、私は中国語を母国語と同じくらい流暢に話せるようになります。

私の発表を終わります。みなさん、ありがとうございました。